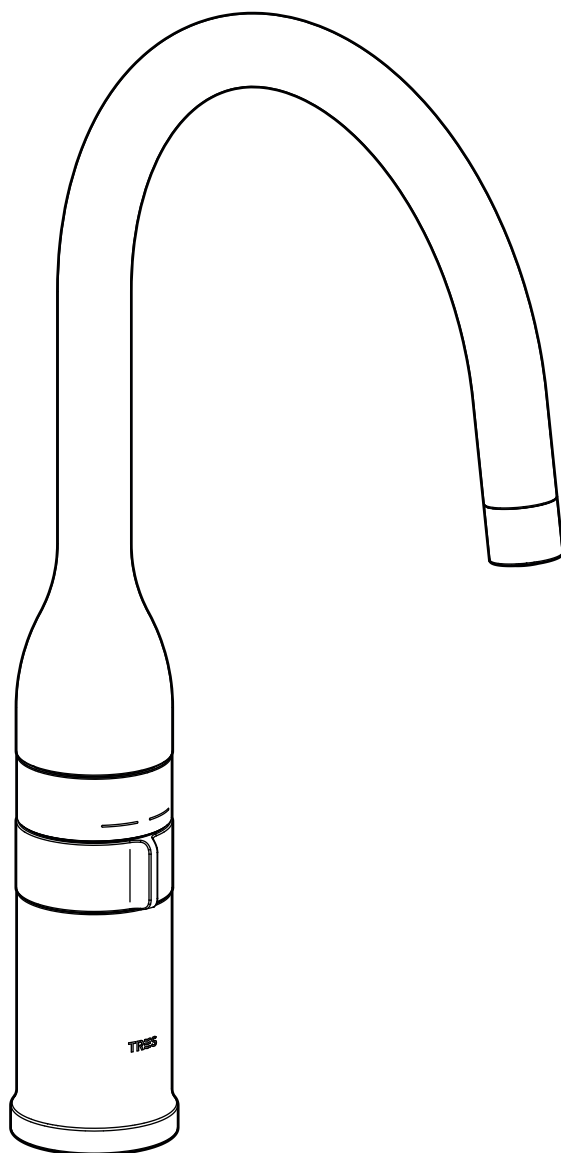
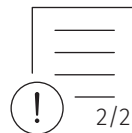


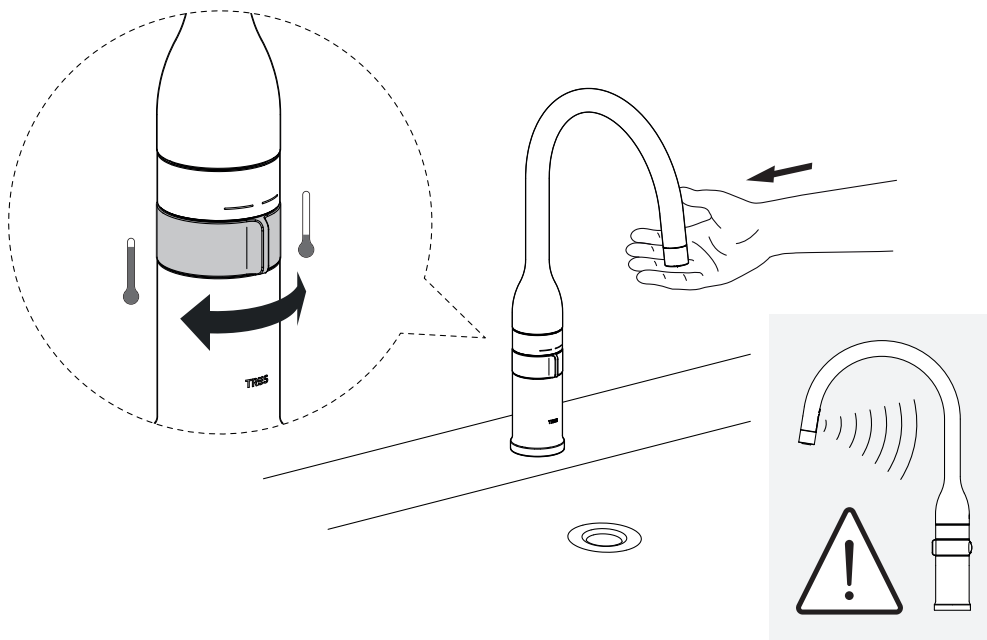
TRES



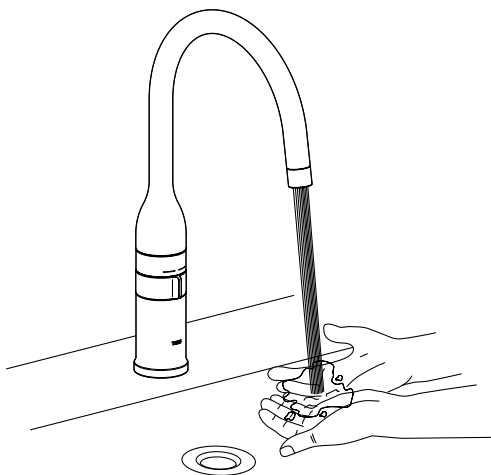
Ref. 193644504 • ed. 10AL

Manual de usuario • Manual d'usuari • Manuel de l'utilisateur • Benutzerhandbuch • Manuale d'uso • User manual • Instrukcja obsługi • Manual de usuário

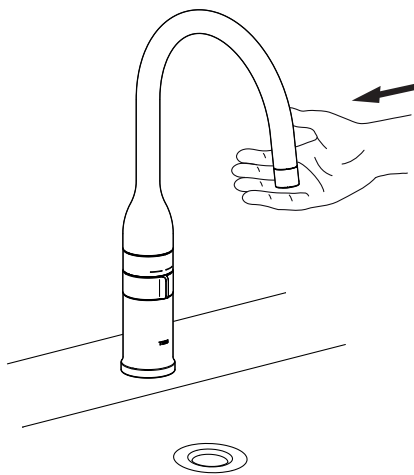
1



2

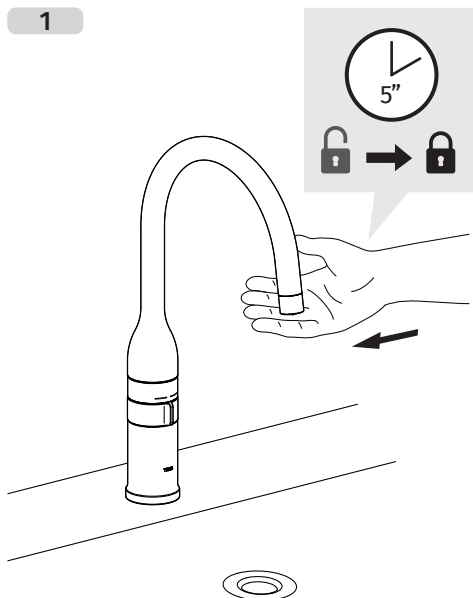


3

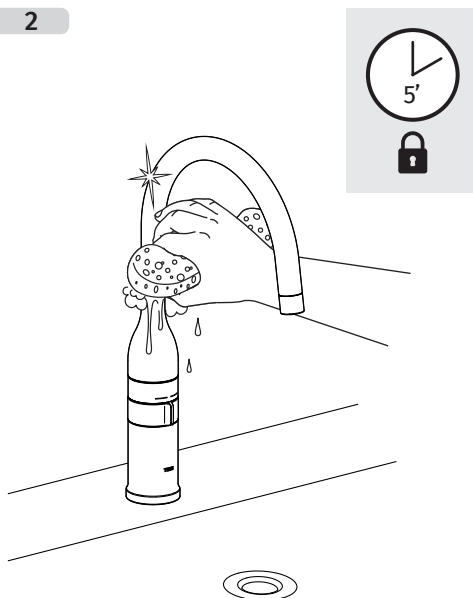


ACTIVACIÓN MODO LIMPIEZA · ACTIVACIÓ MODE NETEJA · ACTIVATION MODE NETTOYAGE ·
 AKTIVIERUNG REINIGUNGSMODUS · ATTIVAZIONE MODALITÀ PULIZIA · CLEANING MODE
 ACTIVATION · AKTYWACJA TRYBU CZYSZCZENIA · ATIVAÇÃO MODO DE LIMPEZA

1

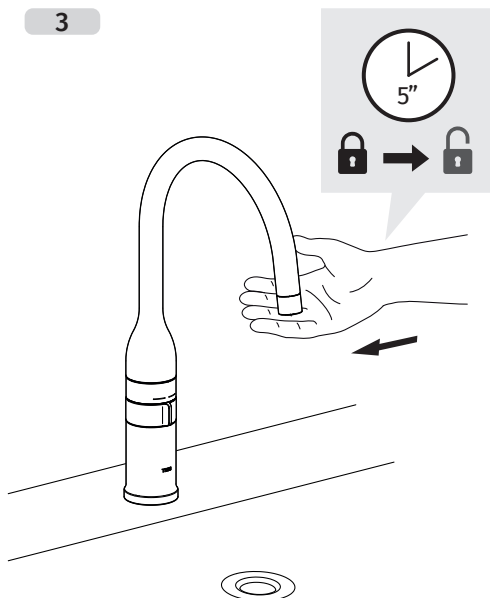


2

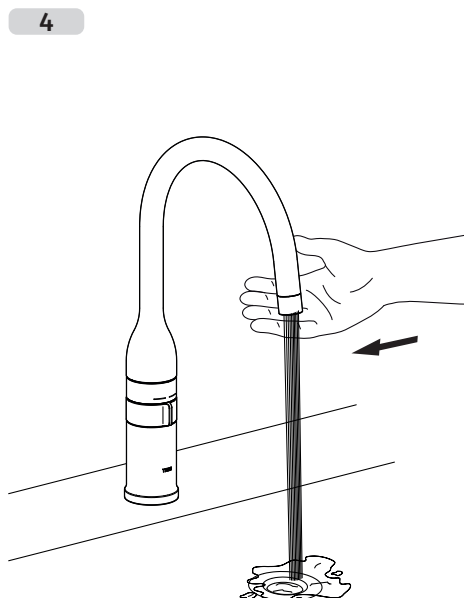


DESACTIVACIÓN MODO LIMPIEZA · DESACTIVACIÓ MODE NETEJA · DÉSACTIVATION MODE NETTOYAGE ·
 DEAKTIVIERUNG REINIGUNGSMODUS · DISATTIVAZIONE MODALITÀ PULIZIA · CLEANING MODE DEACTIVATION ·
 DEAKTYWACJA TRYBU CZYSZCZENIA · DESATIVAÇÃO MODO DE LIMPEZA

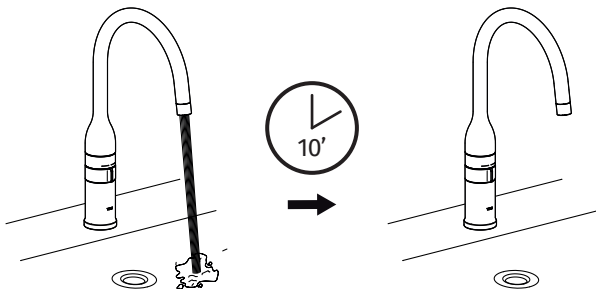
3



4



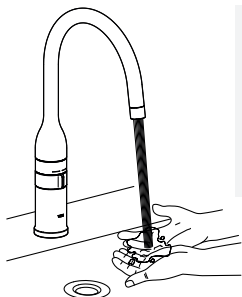
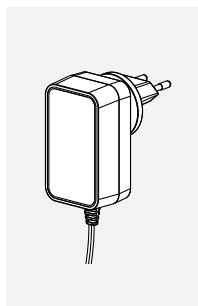
PARADA DE SEGURIDAD POR TIEMPO DE USO PROLONGADO · ATURADA DE SEURETAT PER TEMPS D'ÚS PROLONGAT · ARRÊT DE SÉCURITÉ POUR USAGE PROLONGÉ · SICHERHEITSABSCHALTUNG WEGEN LANGER NUTZUNG · ARRESTO DI SICUREZZA PER USO PROLONGATO · SAFETY STOP DUE TO PROLONGED USE · ZATRZYMANIE BEZPIECZEŃSTWA Z POWODU DŁUGIEGO UŻYTKOWANIA · PARAGEM DE SEGURANÇA POR TEMPO DE USO PROLONGADO



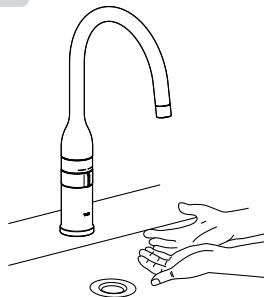
Si se ajusta la temperatura, se reinicia el contador · Si s'ajusta la temperatura, es reinicia el compte enrere · Si la température est ajustée, le compteur se réinitialise · Wird die temperatur angepasst, wird der zähler zurückgesetzt · Se si regola la temperatura, il contatore si reimposta · If the temperature is adjusted, the timer resets · jeśli zostanie dostosowana temperatura, licznik zostaje zresetowany · se a temperatura for ajustada, o cronômetro será reiniciado

PARADA DE SEGURIDAD POR DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN AC · ATURADA DE SEURETAT PER DESCONNEXIÓ DE L'ALIMENTACIÓ AC · ARRÊT DE SÉCURITÉ POUR DÉCONNEXION DE L'ALIMENTATION AC · SICHERHEITSABSCHALTUNG WEGEN TRENNUNG DER AC-STROMVERSORGUNG · ARRESTO DI SICUREZZA PER DISCONNESSIONE DELL'ALIMENTAZIONE AC · SAFETY STOP DUE TO AC POWER DISCONNECTION · ZATRZYMANIE BEZPIECZEŃSTWA Z POWODU ODŁĄCZENIA ZASILANIA AC · PARAGEM DE SEGURANÇA POR DESCONEXÃO DA ALIMENTAÇÃO AC

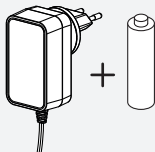
1



2



3



es Con baterías de rescate, el grifo puede seguir funcionando por tiempo limitado.

ca Amb bateries de rescat, l'aixeta pot continuar funcionant durant un temps limitat.

fr Avec des batteries de secours, le robinet peut continuer à fonctionner pendant un temps limité.

de Mit Notfallbatterien kann der Wasserhahn für eine begrenzte Zeit weiter funktionieren.

it Con batterie di emergenza, il rubinetto può continuare a funzionare per un tempo limitato.

en With backup batteries, the tap can continue to operate for a limited time.

pl Z bateriami zapasowymi kran może działać przez ograniczony czas.

pt Com baterias de resgate, a torneira pode continuar a funcionar por tempo limitado.